

# MANUEL D'UTILISATION DE L'INTRANET F.F.H. GOAL

## CLUBS REGLANT PAR PRELEVEMENT

SOMMAIRE	PAGE
<b>1. Eléments techniques</b>	<b>3</b>
<b>2. Connexion/Compte</b>	<b>3</b>
2.1 Mot de passe oublié.....	4
2.2 Accès à la page d'accueil.....	5
2.3 Mon compte/Modification de mot de passe.....	5
2.4 Déconnexion.....	5
<b>3. Module de gestion des licences</b>	<b>6</b>
3.1 Etapes préalables.....	7
3.1.1 Affiliation du club.....	7
3.1.2 Téléchargement de la photo d'identité pour un adhérent déjà référéncé dans l'Intranet (cas du renouvellement de licence).....	7
3.2 Création de la licence.....	8
3.3 Téléchargement de la photo d'identité numérique.....	12
3.4 Accès à l'espace licenciés.....	15
<b>4. Module secrétariat</b>	<b>19</b>
4.1 Structure.....	19
4.1.1 Fiche structure.....	19
4.1.1.1 Coordonnées.....	20
4.1.1.2 Banque.....	21
4.1.1.3 Instances.....	21
4.1.1.3.1 Modification d'une instance.....	22
4.1.1.3.2 Enregistrement d'une instance.....	22
4.1.1.4 Traces.....	24
4.1.1.5 Affiliations.....	25
4.1.1.6 Equipements.....	25
4.1.1.6.1 Modification d'un site de pratique.....	25
a. Création d'un équipement.....	26
b. Suppression d'un équipement.....	27
4.1.1.6.2 Création d'un site de pratique.....	27
4.1.1.6.3 Suppression d'un site de pratique.....	28
4.1.2 Structure courante.....	29
4.1.2.1 Utilisateurs.....	29
4.1.2.2 Opérations financières.....	31

<b>4.2</b>	<b>Adhérents.....</b>	<b>32</b>
4.2.1	Recherche.....	32
4.2.2	Fiche d'identité.....	32
4.2.2.1	Coordonnées.....	33
4.2.2.2	Accès.....	34
4.2.2.3	Licences.....	34
4.2.2.4	Fonctions.....	35
4.2.2.5	Traces.....	35
4.3	Administration – Produits et tarifs.....	35
4.4	Sportif.....	36
4.5	Reporting (Extractions/Statistiques).....	37

## 1. Eléments techniques

**Compatibilité navigateur :** GOAL est compatible et testé avec les versions de navigateurs suivants : Internet Explorer 8 et 9, Firefox 3.6, Chrome 10 et Safari 5.

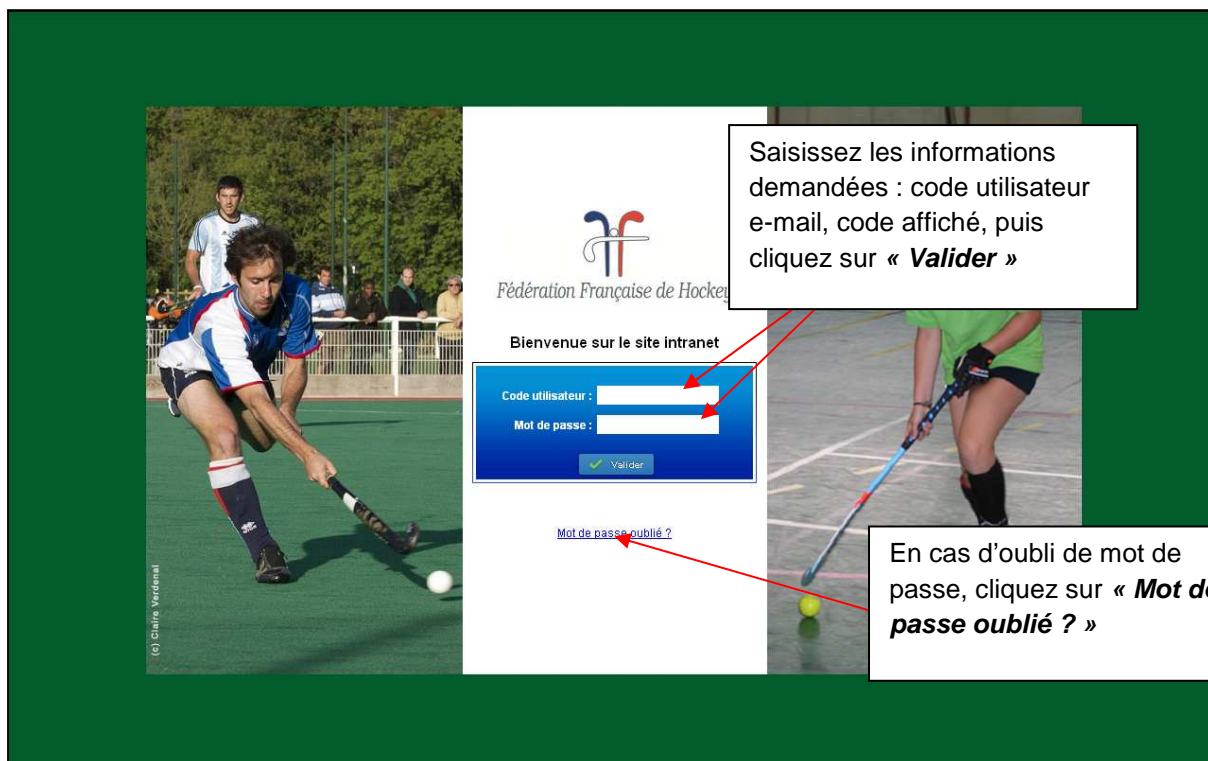
**Résolution d'écran :** La résolution d'écran minimale pour l'utilisation de GOAL est 1024 x768 pixels.

## 2. Connexion

Connectez-vous à Internet et allez à l'adresse suivante :

<https://ffh-goal.multimediabs.com>

Ou accédez à l'Intranet à partir de la page d'accueil du site Internet de la F.F.H.  
[www.ffhockey.org](http://www.ffhockey.org)



## 2.1 Mot de passe oublié



**Mot de passe oublié ?**  
**RÉCUPÉRATION DU MOT DE PASSE**

Code adhérent :   
Nom :   
Prénom :   
Date de naissance :  /  /

Email :   
L'email saisi sera automatiquement enregistré sur votre fiche adhérent, et servira pour la récupération du mot de passe.

**HAZ5x**

Entrez le code affiché :

[Retour à l'accueil](#) [Valider](#)

Un mot de passe provisoire vous est alors attribué par mail.



**Mot de passe oublié ?**

Un nouveau mot de passe vous a été attribué. Il vient d'être envoyé à votre adresse mail, vous le recevrez d'ici quelques minutes.

[Retour à l'accueil](#)



**Code utilisateur :** JEAN  
**Mot de passe :** ●●●●●●●●

[Valider](#)

Saisissez le code utilisateur et le mot de passe provisoire



**Mot de passe oublié ?**

**MODIFICATION DU MOT DE PASSE**

Mot de passe actuel :

Le nouveau mot de passe doit être différent de l'ancien, doit contenir au minimum 8 caractères et au moins 2 chiffres ou caractères spéciaux.

Nouveau mot de passe :   
Répéter mot de passe :

[Valider](#)

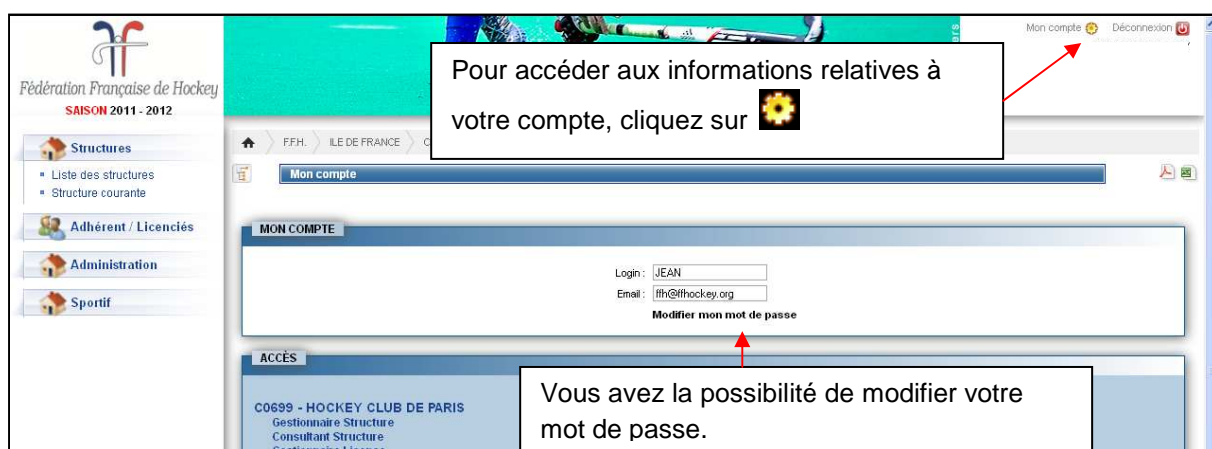
Suivez ensuite les instructions en modifiant votre mot de passe provisoire, puis cliquez sur « Valider »

Vous êtes alors destinataire d'un mail de confirmation de votre nouveau mot de passe.

## 2.2. Accès à la page d'accueil



## 2.3 Mon compte/Modification du mot de passe



## 2.4 Déconnexion



### 3. Module de gestion des licences

#### ELEMENTS PREALABLES A LA SAISIE ET A LA DELIVRANCE DE LA LICENCE POUR LA SAISON 2012/13

**1. Photo d'identité numérique de l'adhérent** répondant aux critères suivants :

- ✓ Format portrait
- ✓ 175 x 275 pixels (dimensions maximales)
- ✓ Poids maximal 80 ko
- ✓ Couleur ou noir et blanc

**Cette photo doit être déposée sur la fiche d'identité du licencié, soit par le club via l'Intranet, soit par l'adhérent via son espace personnel (chapitre 3.3) :**

- **pour les nouveaux adhérents : après la création de la première licence ;**
- **pour les renouvellements de licences : avant la saisie de la licence.**

Afin de simplifier la collecte des photos d'identité par les clubs il est conseillé :

- une prise de photo avec un appareil photo numérique (éviter les photos scannées) ;
- de consulter le guide de « **Recommandations en matière de cadrage et de redimensionnement de photos** »\*.

**2. Adresse électronique valide de l'adhérent** saisie dans l'Intranet, sur la fiche adhérent (coordonnées) afin que celui-ci puisse recevoir par mail sa licence et ses codes d'accès à l'espace licenciés. A défaut, il est conseillé aux clubs de saisir l'adresse mail du club.

**3. Adresse mail valide de correspondance de club** saisie dans l'Intranet sur la fiche d'identité du club (bloc adresse de correspondance), afin que le club soit destinataire en copie de l'attestation de licence délivrée à l'adhérent

**4. Certificat médical datant de moins d'un an** au moment de la saisie pour les demandes de licences **Compétition, Loisir** et **Service** fonctions « **arbitre** » et « **entraîneur** ».

Des informations très précises sont demandées à la saisie :

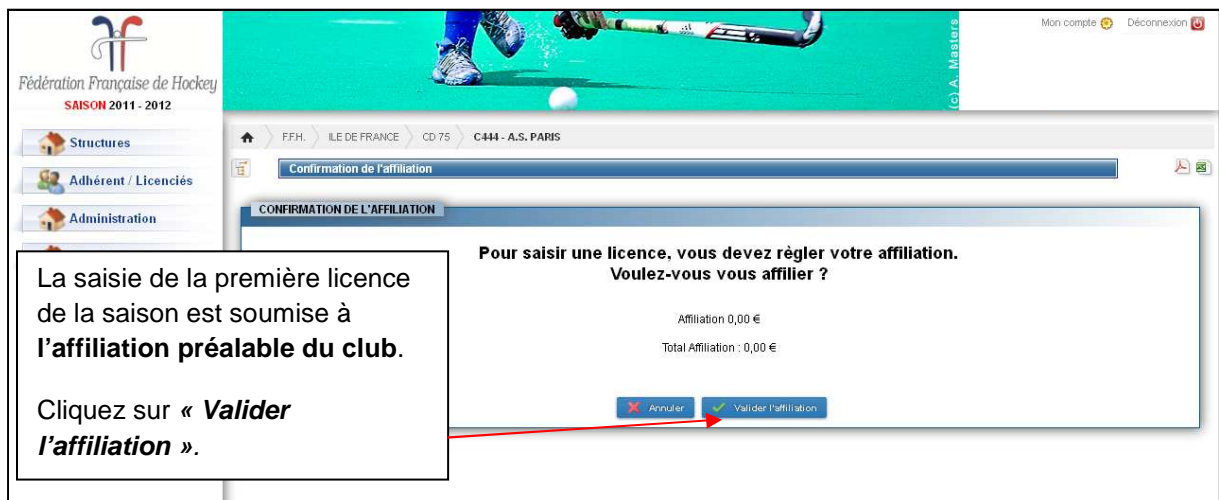
- date du certificat médical,
- nom du médecin
- numéro d'identification « RPPS » (Répertoire Partagé des Professionnels de Santé) du médecin. Il s'agit d'un numéro à **11 chiffres**. Afin d'optimiser la collecte de ces renseignements par les clubs auprès de leurs adhérents, la F.F. Hockey met à disposition **un certificat médical type\*** à faire compléter par le médecin. Afin de connaître le numéro R.P.P.S. d'un médecin, suivez ce lien : <http://www.conseil-national.medecin.fr/annuaire>

**5. Formulaire de demande de licence 2012/13** complété et signé par l'adhérent ou son représentant légal\*.

\*Disponible en téléchargement sur le site Internet de la F.F.H. [www.ffhockey.org](http://www.ffhockey.org) , rubrique « Se licencier », « Formulaires ».

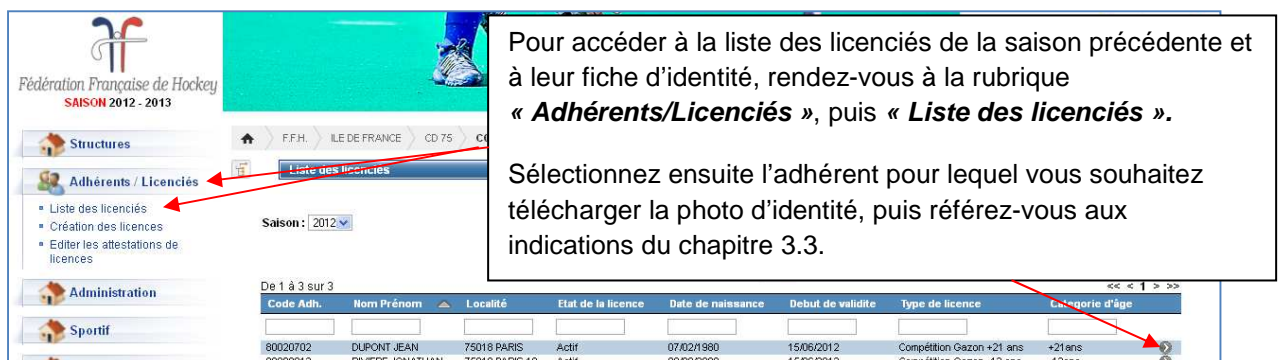
### 3.1. Etapes préalables

#### 3.1.1 Affiliation du club



#### 3.1.2 Téléchargement de la photo d'identité pour un adhérent déjà référencé dans l'Intranet (cas du renouvellement de licence)

**⚠ Dans le cas d'un renouvellement de licence pour un adhérent déjà référencé dans l'Intranet, il convient en premier lieu de télécharger la photo d'identité sur la fiche d'identité de l'adhérent (vous référer au chapitre 3.3). Toute création de licence sera impossible sans cette étape préalable.**




### 3.2. Création de la licence

Cliquez sur « **Adhérents/licenciés** », puis sur « **Création des licences** ».

Un moteur de recherche apparaît. Saisissez le nom/prénom de la personne à licencier OU son numéro de licence (« **code adhérent** »).

En cliquant sur la « **Liste des licenciés à renouveler** », vous avez la possibilité de renouveler les licences des adhérents de la saison précédente, non licenciés pour la saison en cours

Cette étape présente la liste des résultats trouvés. En cliquant sur l'icône , vous accédez à l'écran de création/modification d'une personne (cas du renouvellement de licence pour un adhérent déjà référencé dans l'Intranet).

Code Adh.	Nom	Prénom	Date naissance	Code postal	Ville
7402061	DUPONT	JEAN	06/02/1974	75018	PARIS 18

Si aucun résultat n'est trouvé (cas d'un adhérent non référencé dans l'Intranet), le tableau est affiché avec seulement les entêtes de colonne. Il convient donc de « **créer une nouvelle personne** ».

Code Adh.	Nom	Prénom	Date naissance	Code postal	Ville	Année dernière licence	Structure	Etat licence	Type licence	Catégorie d'âge
Aucun enregistrement correspondant										

Aucune personne correspondant à la recherche n'a été trouvée. Si vous souhaitez étendre votre recherche à toutes les personnes dont le nom commence par AZ, [cliquez ici](#) ou saisissez AZ' dans la recherche.

## Etape 1 : Création de la personne

La page de création de la personne s'affiche vide dans le cas de création d'un nouvel adhérent et pré-remplie dans le cas d'un renouvellement de licence. A noter que certaines informations ne sont pas modifiables sur une personne déjà existante (civilité, nom, prénom, nom de jeune fille, date de naissance).

Complétez les blocs « **Identité de la personne** », « **Coordonnées de la personne** » et « **Informations complémentaires** ». Les champs précédés de \* sont obligatoires.

N'oubliez pas de renseigner la nationalité de la personne.  
**Rappel : la saisie d'une licence pour un nouvel adhérent étranger est du ressort de la F.F.H. (cf. fiche pratique licence n°3).**

The screenshot shows a web form for creating a person. It is divided into three main sections: 'Identité de la personne', 'COORDONNÉES DE LA PERSONNE', and 'INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES'. The 'Identité' section includes fields for 'Civilité' (M, Mme, Melle), 'Nom' (DUPONT), 'Prénom', 'Nom de jeune fille', 'Nationalité' (FRANCE), and 'Date de naissance'. The 'COORDONNÉES' section includes 'N° Rue', 'Appartement, Étage, Escalier', 'Inmeuble, Bâtiment, Résidence', 'Lieu dit, B.P.', 'Code postal / Ville' (75018 PARIS), and 'Pays' (FRANCE). The 'INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES' section includes 'Utilisation adresse (mailing)', 'Situation de famille', and 'Profession'. Red circles and arrows highlight the 'Nationalité' dropdown, the 'Adresse email' field (containing 'fff@ffhockey.org'), and the 'Utilisation adresse (mailing)' dropdown (set to 'Oui'). A sidebar on the left contains navigation links: 'Adhérents / Licenciés', 'Administration', 'Sportif', and 'Reporting'. At the bottom, there are 'Annuler' and 'Suivant' buttons.

La saisie de **l'adresse mail** de l'adhérent est **obligatoire**.

Dans le bloc « **Informations complémentaires** », champ « **Utilisation adresse (mailing)** », les choix « **oui** » ou « **non** » s'offrent à vous. Ce champ permet d'identifier les personnes qui, conformément à la loi informatique et libertés, ont demandé de ne pas utiliser leur adresse à des fins de prospection, notamment commerciale.

## Etape 2 : Licence

Fédération Française de Hockey  
SAISON 2011 - 2012

Structures  
Adhérent / Licenciés  
Administration  
Sportif

FFH ILE DE FRANCE CD 75 C0699 - H.C. PARIS

Création d'une licence

1 2 3 4 5  
Création de la Personne / **Licence** / Options / Informations complémentaires / Récapitulatif

Nom : DURAUD Prénom : MARTINE Date de naissance : 09/03/1965

Date de demande : 21/06/2011 Date de souscription : 21/06/2011

Type de licence : \*  
Tarif : \*

- Compétition Gazon +35 ans
- Compétition Gazon +35 ans
- Compétition Salle +35 ans
- Club Service Gazon
- Club Service Salle
- Loisir +18 ans

Précédent Annuler Suivant

Cliquez sur le menu « **Type de licence** » et faites votre choix. Puis cliquez sur « **Suivant** » pour passer à l'étape 3.

## Etape 3 : Options

Fédération Française de Hockey  
SAISON 2011 - 2012

Structures

FFH ILE DE FRANCE CD 75 C0687 - H.C. PARIS

Création d'une licence

1 2 3 4 5  
Création de la Personne / Licence / **Options** / Informations complémentaires / Récapitulatif

Nom : DUPOIT Prénom : JEAN Date de naissance : 07/02/1980

L'attention des responsables de l'association est spécialement attirée sur leur obligation d'informer leurs adhérents de l'intérêt que présente la souscription d'un contrat d'assurance de personnes couvrant les dommages corporels auxquels leur pratique sportive peut les exposer (art L.321.4 du Code du sport).

Souscription Assurance (1,42 €) : \*  Oui  Non

Précédent Annuler Suivant

Référez-vous au formulaire de demande de licence complété par l'adhérent et cochez « **oui** » ou « **non** » en fonction de sa volonté (ou celle de son représentant légal) de souscrire aux conditions d'Assurance Individuelle Accident et Assistance Rapatriement.

Cliquez sur suivant pour passer à l'étape 4.

**RAPPEL :** L'établissement de la licence permet à son titulaire de bénéficier des conditions de l'assurance Responsabilité Civile souscrites par la F.F. Hockey, auprès de Covéa Risks.

L'établissement de la licence permet à son titulaire de bénéficier, s'il le souhaite, des conditions d'assurance Individuelle Accident et Assistance rapatriement souscrites par la F.F. Hockey auprès de la Mutuelle des Sportifs. Ce souhait doit être exprimé par écrit lors de la demande de licence (cf. formulaire du même nom).

Lorsqu'un adhérent a souscrit l'assurance sur la 1<sup>ère</sup> licence, il bénéficie d'une couverture Individuelle Accident et Assistance Rapatriement pour la durée de validité de la licence. Dans le cas de saisie d'une 2<sup>ème</sup> licence, la souscription de l'assurance n'est alors plus proposée (même en cas de changement de club).

Si l'adhérent n'a pas souscrit l'assurance Individuelle Accident et Assistance Rapatriement sur la 1<sup>ère</sup> licence, il garde à tout moment la possibilité de la souscrire sur cette licence ou lors de la saisie de la licence suivante.

**Etape 4 : Informations complémentaires**

Dans le cas d'une licence compétition, service (fonctions « entraîneur » ou « arbitre ») et loisir, la saisie des informations relatives au certificat médical est obligatoire. Référez-vous pour cela au certificat que chaque adhérent vous aura transmis lors de son inscription. Il convient notamment de saisir le n°R .P.P.S. du médecin, composé de 11 chiffres. Dans le cas d'une licence service fonctions « délégué », « dirigeant », « comité directeur », « médecin », cocher « non ».

**PERSONNE À LICENCIER**  
Code Adhérent : Nom : DURAID Prénom : MARTINE Date de naissance : 09/03/1965

**CERTIFICAT MÉDICAL**  
Certificat médical de non contre-indication  
Certificat médical :  Oui  Non \*  
Date de délivrance : [17]  
Nom du médecin : Numéro du médecin :

**SURCLASSEMENT**  
Vérifier la nécessité de saisir un simple surclassement.  
 Aucun  Simple

**DIVERS**  
Type d'une licence service : \*  
 Dirigeant  
 Entraîneur  
 Arbitre  
 Médecin  
 Délégué  
 Comité Directeur

Précédent Annuler Suivant

Si le simple surclassement a été accordé par le médecin, il convient de cocher « Simple ». Rappel : les surclassements supérieurs sont à saisir uniquement par la Fédération (cf. fiche pratique licence n°6).

Dans le cas de saisie d'une licence service, cochez la ou les fonction(s) désirées.

Cliquez sur « Suivant » pour passer à l'étape 5.

**Etape 5 : Récapitulatif**

L'étape 5 récapitule l'ensemble des produits souscrits :

Fédération Française de Hockey  
PARIS

Personne Licence Options Informations complémentaires Récapitulatif

Nom : DURAID Prénom : MARTINE Date de naissance : 09/03/1965

**RÉCAPITULATIF**

Compétition Gazon +35 ans	13,50 €
Assurance	1,42 €
<b>TOTAL À PAYER</b>	<b>14,92 €</b>

Précédent Annuler Valider

Vérifiez les données de la personne et les caractéristiques de la licence. Si vous constatez une erreur, vous avez la possibilité de revenir sur les pages précédentes en cliquant sur les différentes étapes de la création de licence.

Validez la création de licence.

## L'écran de confirmation d'enregistrement de la licence s'affiche :

The screenshot shows the user interface for license management. On the left is a navigation menu with options: Structures, Adhérents / Licenciés, Administration, Sportif, and Reporting. The main content area is divided into two sections:

- CONFIRMATION D'ENREGISTREMENT:** A message states 'La licence de DUPONT MARTINE (Adhérent n° 45050901) a bien été enregistrée.' Below this are two buttons: 'Accéder à sa fiche licencié' and 'Créer une autre licence pour cette personne'.
- CRÉATION LICENCE:** A section for creating a new license. It includes instructions: 'Pour lancer la recherche, le code adhérent OU le nom/prénom doivent être renseignés.' and 'Pour le nom et prénom, l'utilisation du joker \* est permise (au début ou à la fin du mot). Exemple : saisissez DUR\*, et vous trouverez toutes les personnes dont le nom commence par DUR.' It also has a note: 'La personne existe dans la base fédérale, vous souhaitez la rechercher, saisissez le code adhérent : [input] OU le nom : [input] prénom : [input]'. There are 'Rechercher' and 'Annuler' buttons, and a 'Liste des licenciés 2012 à renouveler' link at the bottom.

Text box above the screenshot:

Vous avez alors la possibilité de :

- Créer une nouvelle licence pour cet adhérent (recommencez ainsi l'opération de création de licence) ;
- OU Poursuivre la création de licence en effectuant une nouvelle recherche d'adhérent ;
- OU Accéder à la fiche licencié de l'adhérent pour consulter les données saisies et éventuellement les modifier (cf. point 4.2.2.1 relatif à la modification des données de l'adhérent).

- S'il s'agit de la **création d'une première licence pour un nouvel adhérent (non référencé dans l'Intranet)**, vous devez désormais télécharger une photo d'identité numérique, sur la page « **Coordonnées** » (vous référer au chapitre 3.3).

### 3.3. Téléchargement de la photo d'identité numérique

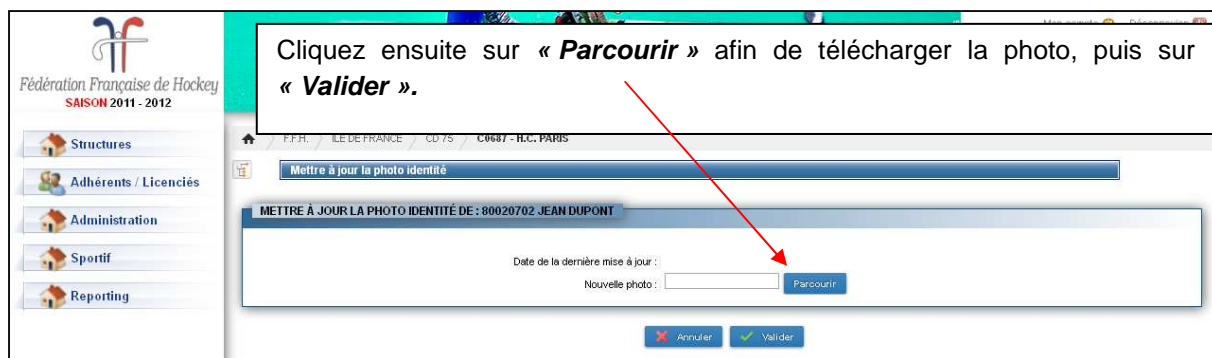
Les critères requis sont les suivants (cf. fiche pratique n°7 « *Dématérialisation de la licence* » et guide de « *Recommandations en matière de cadrage et de redimensionnement de photos* »):

- ✓ Format portrait
- ✓ 175 x 275 pixels
- ✓ Poids maximal 80 ko

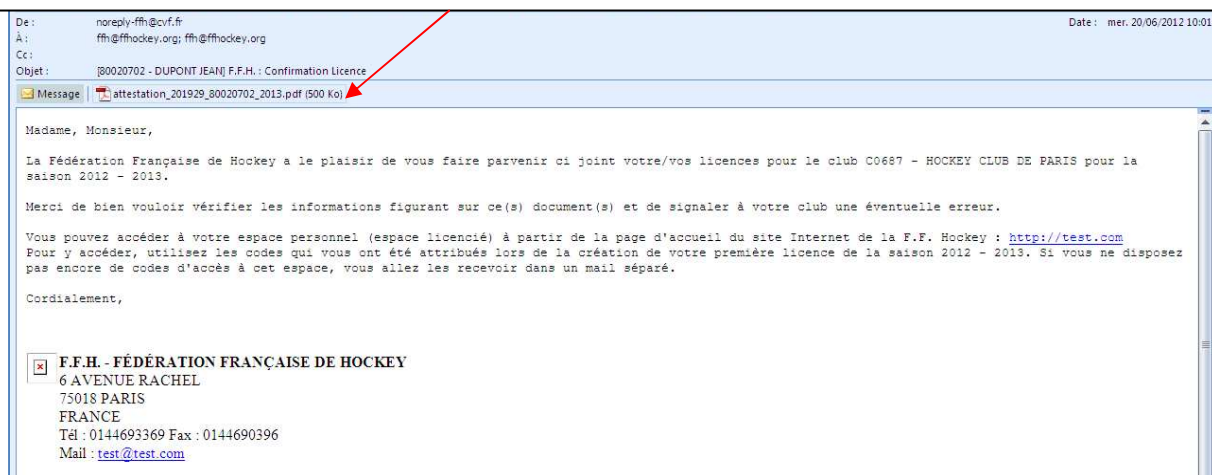
The screenshot shows the 'Coordonnées' tab for a user profile. The profile information includes:

- Code adhérent : 80020702
- Civilité : Monsieur
- Nom : DUPONT
- Nationalité : FRAÏCE
- Date de naissance : 07/02/1980
- État : Actif
- Sexe : Homme
- Prénom : JEAN
- Lieu de naissance :

A red arrow points to a 'Non Identifié' icon with a pencil, which is the 'Modifier la photo' button mentioned in the text box above. The text box also states: 'Une fois situé sur l'onglet « **Coordonnées** » de la fiche d'identité d'un adhérent, cliquez sur l'icône « **Modifier la photo** »'.



Une fois la licence enregistrée et **sous réserve que la photo d'identité de l'adhérent soit téléchargée**, l'adhérent reçoit au plus tard 1h après, son attestation de licence par mail, copie au club d'appartenance (mail adressé au correspondant du club). Il convient alors d'imprimer l'attestation pour être en mesure de la présenter lorsque l'adhérent participera à une activité de Hockey. *La fonction d'envoi d'attestation est programmée toutes les heures, à heure fixe : 1h, 2h, 3h etc*





- Sur la page « **Editer les attestations de licences** » :

Cochez les licences à éditer et cliquez sur « **Editer les licences** ». Un document PDF contenant les attestations de licences est généré et disponible en impression.

Code Adh.	Nom Prénom	Localité	Etat de la licence	Date de naissance	Debut de validite	Type de licence	Categorie d'age
50080701	RIVIERE ELIANE	75018 PARIS 18	Actif	07/08/1950	20/06/2012	Compétition Gazon +35 ans	+35ans
80020702	DUPONT JEAN	75018 PARIS	Actif	07/02/1980	20/06/2012	Compétition Gazon +21 ans	+21ans
95102410	ONNES YME	75001 PARIS 01	Actif	24/10/1995	20/06/2012	Compétition Gazon -18 ans	-18ans

### 3.4. Accès à l'espace licenciés

Dès qu'une première licence 2012/13 a été créée pour un adhérent, le gestionnaire de club reçoit par mail une confirmation de création de compte utilisateur :

De: noreply-ffh@cvf.fr  
 À: anais.riviere@ffhockey.org  
 Cc:  
 Objet: [SPAM] Création de compte utilisateur

Date: ven. 15/06/2012 06:30

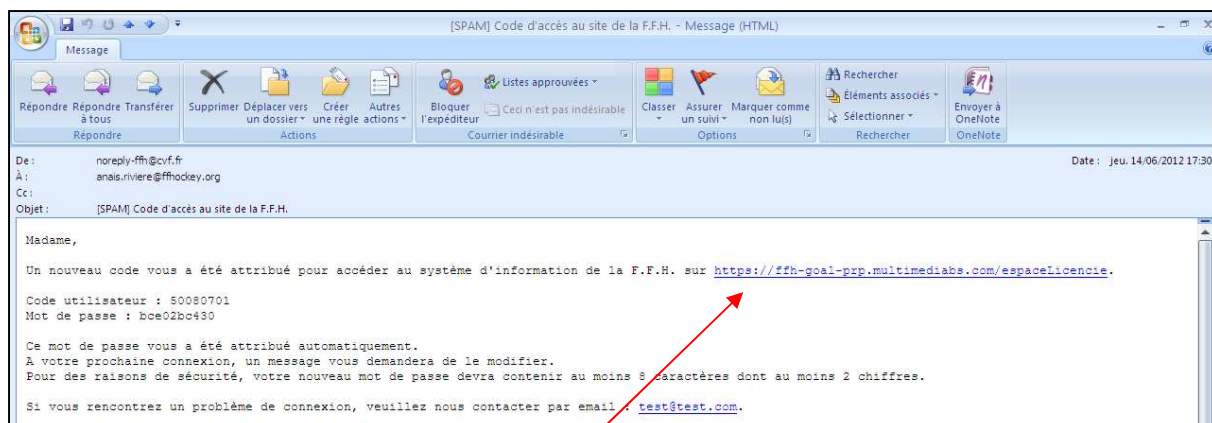
Le compte pour M. JEAN DUPONT (login : 80020702) a été créé.  
 Ses codes d'accès lui ont été envoyés par mail.

Cordialement

**F.F.H. - FÉDÉRATION FRANÇAISE DE HOCKEY**  
 6 AVENUE RACHEL  
 75018 PARIS  
 FRANCE  
 Tél : 0144693369 Fax : 0144690396  
 Mail : [test@test.com](mailto:test@test.com)

Dans le même temps, le nouvel adhérent reçoit par mail un message contenant un code utilisateur et un mot de passe provisoire.

*A noter qu'un adhérent qui dispose déjà d'accès Intranet doit utiliser les identifiants et mot de passe qui lui ont été attribués.*



L'adhérent accède à l'espace licenciés :

- en cliquant sur le lien indiqué
- ou à partir de la page d'accueil du site Internet de la F.F.H. [www.ffhockey.org](http://www.ffhockey.org)
- ou en se connectant à l'adresse suivante : <https://ffh-goal.multimediabs.com/espaceLicenciee>



A la première connexion, il est demandé à l'adhérent de modifier son mot de passe :



Fédération Française de Hockey

JEAN DUPONT Déconnexion

Personne

Ma licence / assurance

Historique de mes licences

SAISON 2013

Structure : C0687 - HOCKEY CLUB DE PARIS Commande : 0000000439.12.13.005  
 Type de licence : Compétition Gazon +21 ans Etat : Actif  
 Catégorie d'âge : +21ans Date de validation : 20/06/2012  
 Date de demande : 20/06/2012 Date de souscription : 20/06/2012  
 Edition : A éditer Date d'édition :  
 Validité : 20/06/2012 - 30/06/2013 Montant : 64,58 €

Afficher les certificats médicaux

Afficher les options

Afficher les informations complémentaires

Afficher Attestation

L'adhérent accède directement à l'historique de ses licences, avec la possibilité de télécharger son/ses attestation(s) de licence(s) pour la saison en cours, à condition que la/les licence(s) ai(en)t été préalablement réglée(s) et qu'une photo numérique ait été téléchargée sur sa fiche adhérent.

En cliquant sur « **Personne** », puis « **Coordonnées** » le licencié accède à sa fiche adhérent.

Fédération Française de Hockey

Personne


Mes coordonnées

Ma licence / assurance

Historique de mes licences

SAISON 2013

Structure : C0687 - HOCKEY CLUB DE PARIS Commande : 0000000439.12.13.005  
 Type de licence : Compétition Gazon +21 ans Etat : Actif  
 Catégorie d'âge : +21ans Date de validation : 20/06/2012

L'adhérent a la possibilité de modifier ses coordonnées en cliquant sur  et de télécharger ou de modifier sa photo d'identité.

Fédération Française de Hockey

JEAN DUPONT Déconnexion

Mes coordonnées

Ma licence / assurance

IDENTITÉ DE LA PERSONNE

Code adhérent : 80020702 Sexe : Homme  
 Civilité : Monsieur Prénom : JEAN  
 Nom : DUPOIT  
 Nom de jeune fille :  
 Nationalité : FRANCE Lieu de naissance :  
 Date de naissance : 07/02/1980  
 État : Actif

ADRESSE DE LA PERSONNE

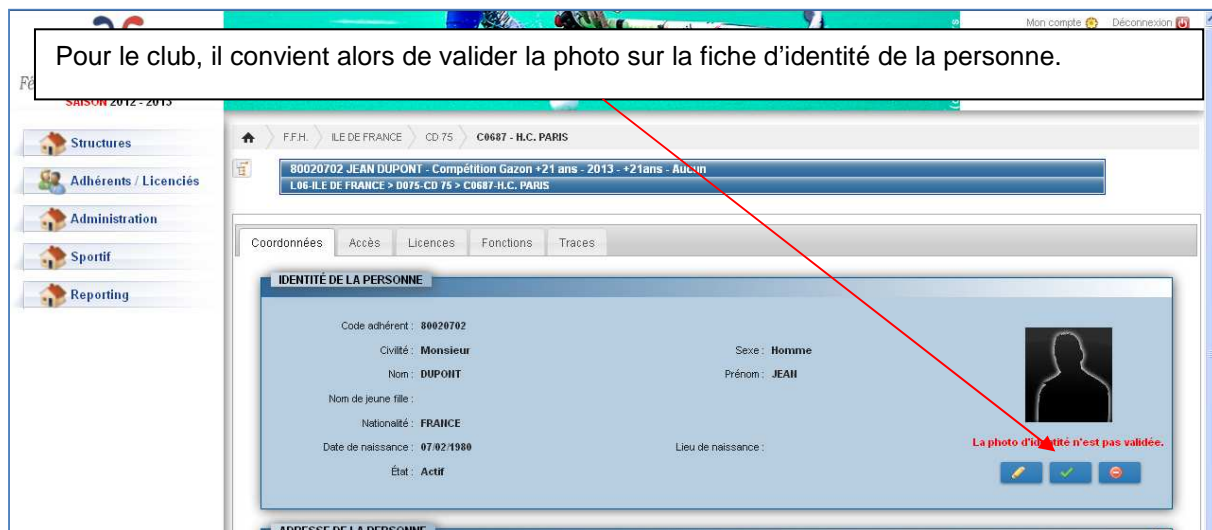
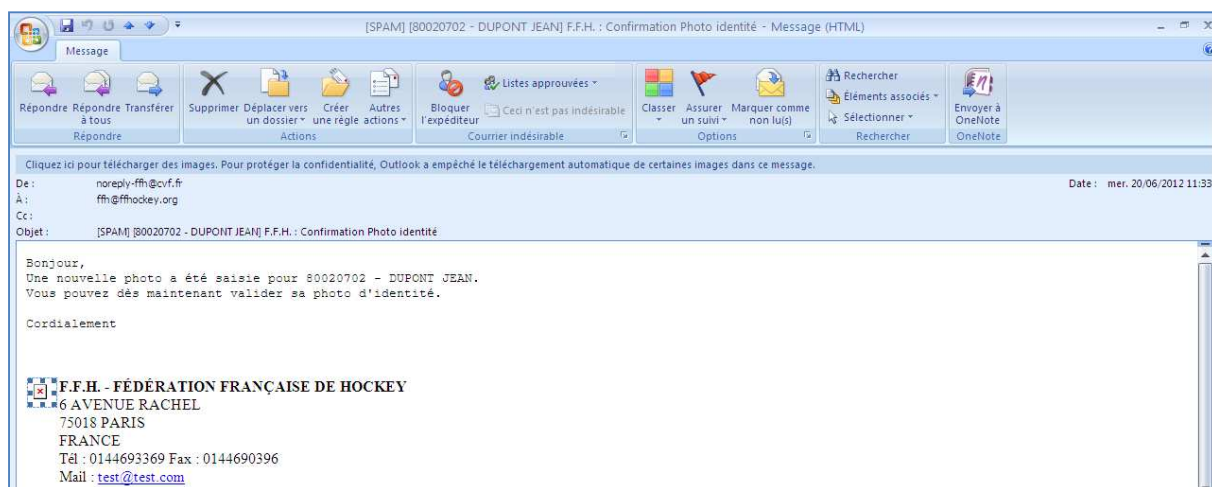
6 AVENUE RACHEL  
 75018 PARIS  
 FRANCE  
 Code INSEE : 75118  
 Email : ffb@ffhockey.org

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Utilisation adresse (mailing) : Oui Situation de famille :  
 Profession : Catégorie socio professionnelle :

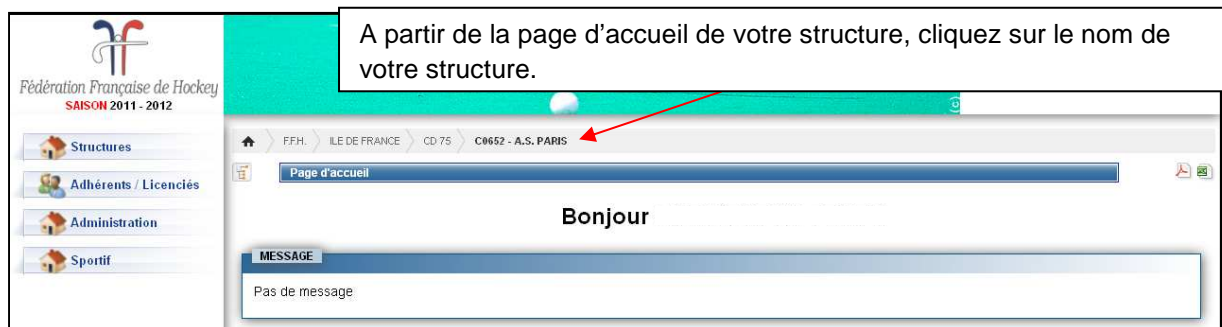


Une fois la photo téléchargée ou modifiée, le club (mail adressé au correspondant du club) est destinataire d'un message indiquant qu'une nouvelle photo a été saisie par cet adhérent :



## 4. Module secrétariat

### 4.1 Structure



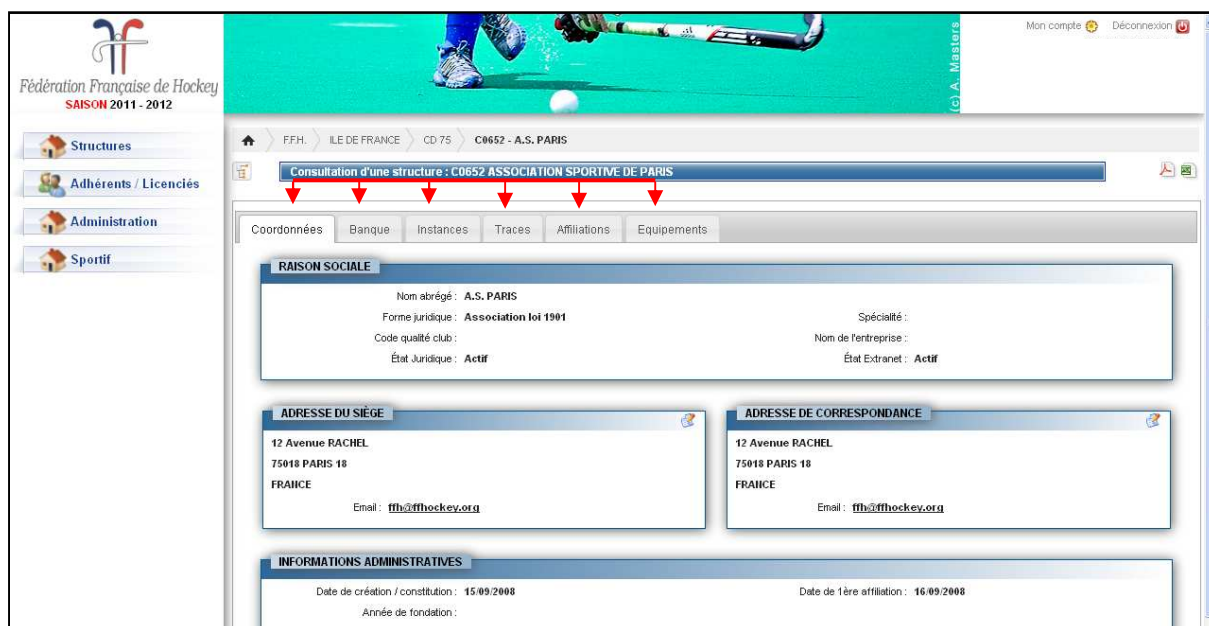
A partir de la page d'accueil de votre structure, cliquez sur le nom de votre structure.

The screenshot shows the FFH website interface. On the left is a navigation menu with categories: Structures, Adhérents / Licenciés, Administration, and Sportif. The main content area shows a breadcrumb trail: FFH. > ILE DE FRANCE > CD 75 > C0652 - A.S. PARIS. Below the breadcrumb is a 'Page d'accueil' tab and a 'Bonjour' greeting. A message box below contains 'Pas de message'. A red arrow points from the text above to the club name 'C0652 - A.S. PARIS' in the breadcrumb.

#### 4.1.1 Fiche structure

Vous accédez à la fiche de votre structure et retrouvez les 6 onglets :

- « **Coordonnées** »
- « **Banque** »
- « **Instances** »
- « **Traces** »
- « **Affiliations** »
- « **Equipements** »



The screenshot displays the 'Fiche structure' page for 'C0652 ASSOCIATION SPORTIVE DE PARIS'. The breadcrumb trail is FFH. > ILE DE FRANCE > CD 75 > C0652 - A.S. PARIS. Below the breadcrumb is a 'Consultation d'une structure : C0652 ASSOCIATION SPORTIVE DE PARIS' tab. A horizontal menu contains six tabs: Coordonnées, Banque, Instances, Traces, Affiliations, and Equipements. The 'Coordonnées' tab is active, showing the following information:

RAISON SOCIALE	
Nom abrégé : A.S. PARIS	Spécialité :
Forme juridique : Association loi 1901	Nom de l'entreprise :
Code qualité club :	État Extranet : Actif
État Juridique : Actif	


  

ADRESSE DU SIÈGE	ADRESSE DE CORRESPONDANCE
12 Avenue RACHEL 75018 PARIS 18 FRANCE Email : <a href="mailto:ffb@ffhockey.org">ffb@ffhockey.org</a>	12 Avenue RACHEL 75018 PARIS 18 FRANCE Email : <a href="mailto:ffb@ffhockey.org">ffb@ffhockey.org</a>

INFORMATIONS ADMINISTRATIVES	
Date de création / constitution : 15/09/2008	Date de 1ère affiliation : 16/09/2008
Année de fondation :	

### 4.1.1.1 Coordonnées

Pour modifier les blocs de coordonnées « **Adresse du siège** », « **Adresse de correspondance** » et « **Informations diverses** », cliquez sur les icônes .

Saisissez les informations à ajouter ou à modifier (les champs obligatoires sont précédés de \*), puis cliquez sur « **Modifier** ».

**Si l'adresse du siège ou de correspondance sont des adresses de particuliers, pensez à saisir leurs nom et prénom dans la 1<sup>ère</sup> ligne d'adresse.**

État Juridique : **Actif**      État Extranet : **Actif**

**ADRESSE DE CORRESPONDANCE**

12 Avenue RACHET  
75018 PARIS 18  
FRANCE

Email : [ffh@ffhockey.org](mailto:ffh@ffhockey.org)

Date de 1ère affiliation : 16/09/2008

Lieu :      Numéro :  
Lieu :      Numéro :

Code APE :  
Date de l'assemblée générale :

**INFORMATIONS DIVERSES**

Autorisation de diffusion des coordonnées : **Oui**  
Code envoi courrier : **Correspondant**  
Mon site internet :  
Diffusion site internet : **Oui**

Dans le bloc « **Informations diverses** » :

N° SIRET :      Code APE :  
Mise à jour des statuts :      Date de l'assemblée générale :

**INFORMATIONS DIVERSES**

Autorisation de diffusion des coordonnées : **Oui**  
Code envoi courrier : **Correspondant**  
Mon site internet :  
Diffusion site internet : **Oui**

Le champ « **Autorisation de diffusion des coordonnées** » permet d'identifier les structures qui, conformément à la loi informatique et libertés, ont demandé de ne pas utiliser leur adresse à des fins de prospection, notamment commerciale.

Champ « **Diffusion site Internet** » : les choix « **oui** » ou « **non** » s'offrent à vous. Ce champ permet de rendre apparentes ou non les coordonnées de votre structure sur le site Internet de la fédération [www.ffhockey.org](http://www.ffhockey.org)

### 4.1.1.2 Banque

L'onglet « **Banque** » renseigne sur le mode de règlement choisi par le club. En cas de prélèvement, les coordonnées bancaires sont enregistrées. Cette page n'est modifiable que par la F.F.H., sur demande du club.



### 4.1.1.3 Instances



Le menu déroulant « **Validité** » vous permet de **visualiser les fonctions** :

- « **Valides** » qui correspondent aux instances actives le jour de la consultation.
- OU l'historique des instances en cliquant sur « **Toutes** »

The screenshot shows the 'LISTE DES INSTANCES' table. A callout box with a red arrow pointing to the 'Validité' dropdown menu contains the text: "Si vous disposez d'un accès « gestionnaire », pour modifier une instance, cliquez sur" followed by a pencil icon.

Code Adh.	Nom	Fonction	Ville	Validité
7508071	DURAND ISABELLE	Président	75018 PARIS 18	Depuis 06/06/2010

### 4.1.3.1 Modification d'une instance

Saisissez la date de fin de validité de l'instance au format JJ/MM/AAAA ou en utilisant le calendrier [17], puis cliquez sur « **Modifier** ».

### 4.1.3.2 Enregistrement d'une instance

Pour enregistrer une nouvelle instance, cliquez sur « **Créer une fonction** ».

Saisissez le code adhérent ou le nom/prénom.

Cette étape présente la liste des résultats trouvés :

Sélectionnez l'adhérent en cliquant sur ou sur « **Créer une nouvelle personne** »

FFH. ILE DE FRANCE CD 75 C0699 - H.C. PARIS

Créer la fonction

Nb résultats par page 50

Code Adh.	Nom	Prénom	Date naissance	Code postal	Ville
0001063	FONTAINE	PAUL	06/01/2000	59230	ST AMAND LES EAUX
0006086	FONTAINE	ASTRID	08/08/2000	59130	LAMBERSART
13014	FONTAINE	RENÉ-PAUL		97460	LE PORT
0102284	FONTAINE	AYMERIC	28/02/2001	97460	SAINT PAUL
0103134	FONTAINE	MORGANE	13/03/2001	44980	ST LUCE-LOIRE
0104193	FONTAINE	HUBERT	19/04/2001	59400	CAMBRAI
0204025	FONTAINE	HUGO	02/04/2002	35590	CLAYES
0309252	FONTAINE	EDOUARD	25/09/2003	59400	CAMBRAI
0402091	FONTAINE	LOUISE	09/02/2004	59130	LAMBERSART
0407192	FONTAINE	MARINS	19/07/2004	62100	CALAIS
3011091	fontaine	jacky	09/11/1930	75007	PARIS 07
4704051	FONTAINE	PATRICK	05/04/1947	97400	SAINT DENIS
5506011	FONTAINE	PATRICK	01/06/1955	97411	BOIS DE NEFLES SAINT PAUL
6210141	FONTAINE	RENE PAUL	14/10/1962	97460	SAINT PAUL

La création d'une instance nécessite 2 étapes :

Complétez les champs concernant la personne (blocs « **Identité de la personne** », « **Coordonnées de la personne** » et « **Informations complémentaires** »), puis cliquez sur « **Suivant** ».

PARIS

Création de la personne

Mon compte Déconnexion

1

2

Création de la personne

Détail de la fonction

**IDENTITÉ DE LA PERSONNE**

Code Adhérent : 3011091

Civilité :  M.  Mme  Melle

Nom : fontaine Prénom : jacky

Nom de jeune fille :

Nationalité : FRANCE

Date de naissance : 09/11/1930 Lieu de naissance :

**COORDONNÉES DE LA PERSONNE**

Appartement, Étage, Escalier :

Immeuble, Bâtiment, Résidence :

N°, Rue : 7 Lotissement des oiseaux

Lieu dit, B.P. :

Code postal / Ville : 75007 PARIS 07

Pays : FRANCE

Téléphone :  Autre téléphone :

Mobile :  Autre mobile :

Fax :  Adresse email :

Choisissez l'instance au sein de laquelle siège l'adhérent ainsi que sa fonction.

La date de début de validité de l'instance doit obligatoirement être renseignée.

Le code envoi courrier vous permet d'indiquer l'adresse à laquelle le courrier destiné au membre de cette instance doit être expédié

Cliquez sur « **Valider** »

Lors de la validation de l'instance, les contrôles suivants seront mis en place :

- Si le nombre maximum de personnes pouvant avoir cette fonction est atteinte, un message d'erreur sera affiché. Vous devrez d'abord supprimer une fonction existante avant de pouvoir en créer une nouvelle.
- Si la personne possède déjà cette fonction et qu'elle est valide (sur cette structure), la nouvelle fonction ne pourra pas être validée. Si la fonction existante est périmée, vous pourrez valider la nouvelle instance mais un contrôle sur la période de validité sera effectué.

#### 4.1.1.4 Traces

Cet onglet recense l'historique des actions opérées sur la structure.

FFH - ILE DE FRANCE - CD 75 - C0699 - H.C. PARIS

Consultation d'une structure : C0699 HOCKEY CLUB DE PARIS

Coordonnées Banque Instances **Traces** Affiliations Equipements

De 1 à 39 sur 39 Nb résultats par page 50

Date	Utilisateur	Type	Libellé
17/06/2011 08:43:58	8107023 - RIVIERE ANAIS	Création d'un accès	Structure : C0699 - HOCKEY CLUB DE PARIS, Utilisateur : GIONO Manuela, Rôle : Gestionnaire Structure, Rôle : Consultant Structure, Rôle : Gestionnaire Licence, Rôle : Consultant Licence, Rôle : Gestionnaire Financier, Rôle : Consultant Financier, Rôle : Gestionnaire Utilisateurs, Rôle : Consultant Utilisateurs, Rôle : Rechercher Structure, Rôle : Gestionnaire Sportif, Rôle : Administrateur Sportif, Rôle : Gestionnaire Résultats
17/06/2011 08:42:31	8107023 - RIVIERE ANAIS	Création de fonction	Creation de la fonction Membre Comité directeur
17/06/2011 08:34:00	8107023 - RIVIERE ANAIS	Création d'un accès	Structure : C0699 - HOCKEY CLUB DE PARIS, Utilisateur : FONTAINE JACKY, Rôle : Consultant Structure, Rôle : Gestionnaire Licence, Rôle : Consultant Financier, Rôle : Consultant Utilisateurs
16/06/2011 09:16:04	8107023 - RIVIERE ANAIS	Création d'un accès	Structure : C0699 - HOCKEY CLUB DE PARIS, Utilisateur : DURAND ISABELLE, Rôle : Gestionnaire Structure, Rôle : Consultant Structure, Rôle : Gestionnaire Licence, Rôle : Consultant Licence, Rôle : Gestionnaire Financier, Rôle : Consultant Financier, Rôle : Consultant Utilisateurs, Rôle : Consultant Utilisateurs, Rôle : Rechercher Structure, Rôle : Gestionnaire Sportif, Rôle : Administrateur Sportif, Rôle : Gestionnaire Résultats

#### 4.1.1.5 Affiliations

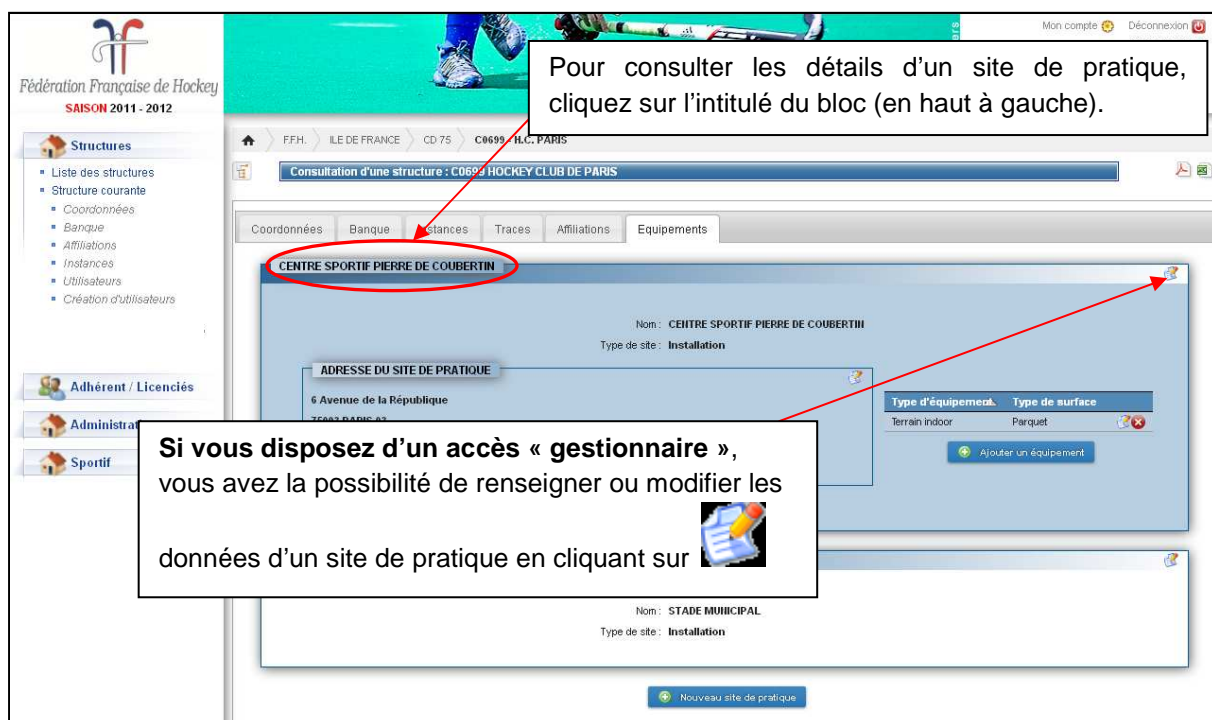
Sur cet onglet sont enregistrées l'historique des affiliations du club à la F.F.H.

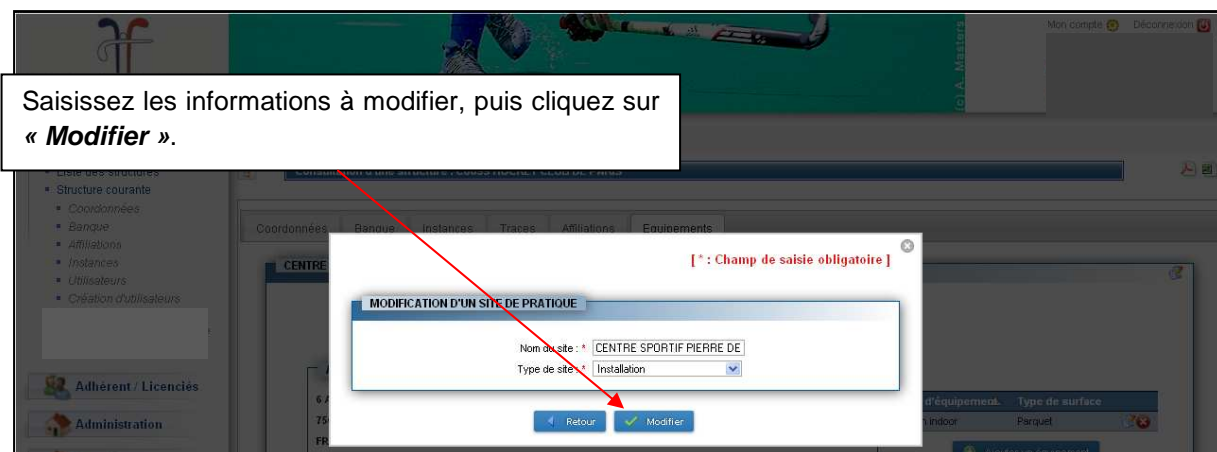


#### 4.1.1.6 Equipements

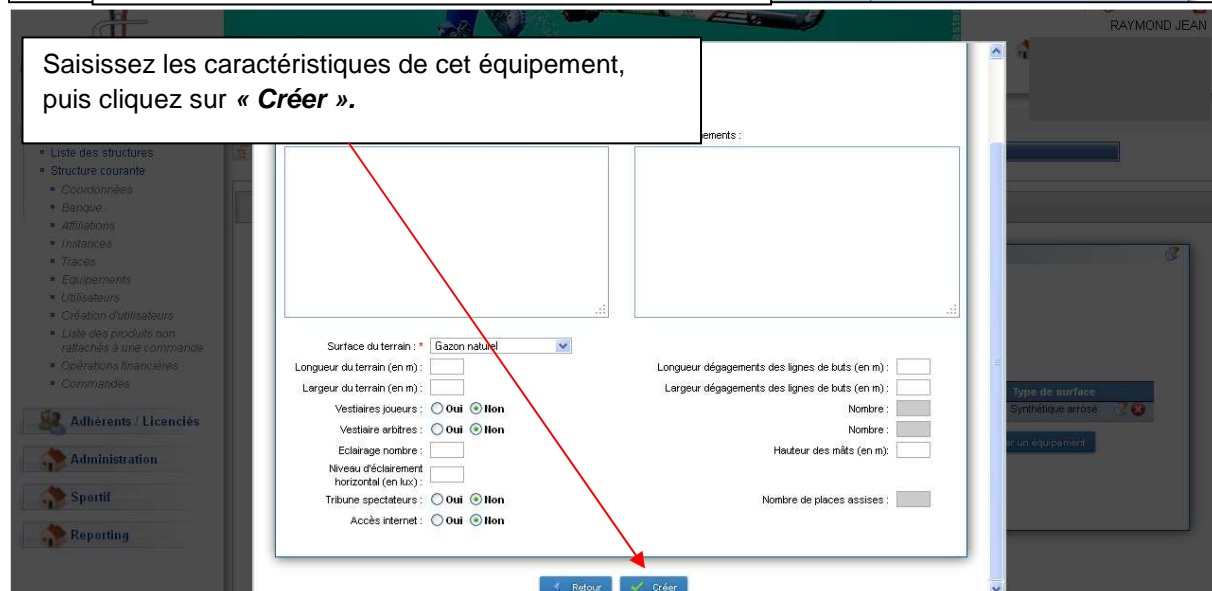
Plusieurs équipements peuvent être regroupés au sein d'une même infrastructure nommée « **Site de pratique** ». Un site de pratique peut donc contenir un ou plusieurs équipements pouvant être de différents types (exemple complexe sportif regroupant un terrain indoor et un terrain outdoor).

##### 4.1.1.6.1 Modification d'un site de pratique

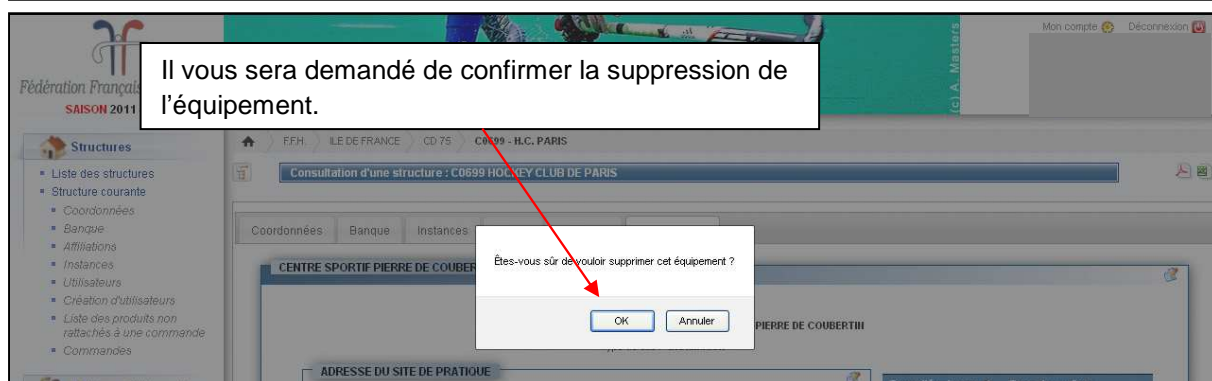
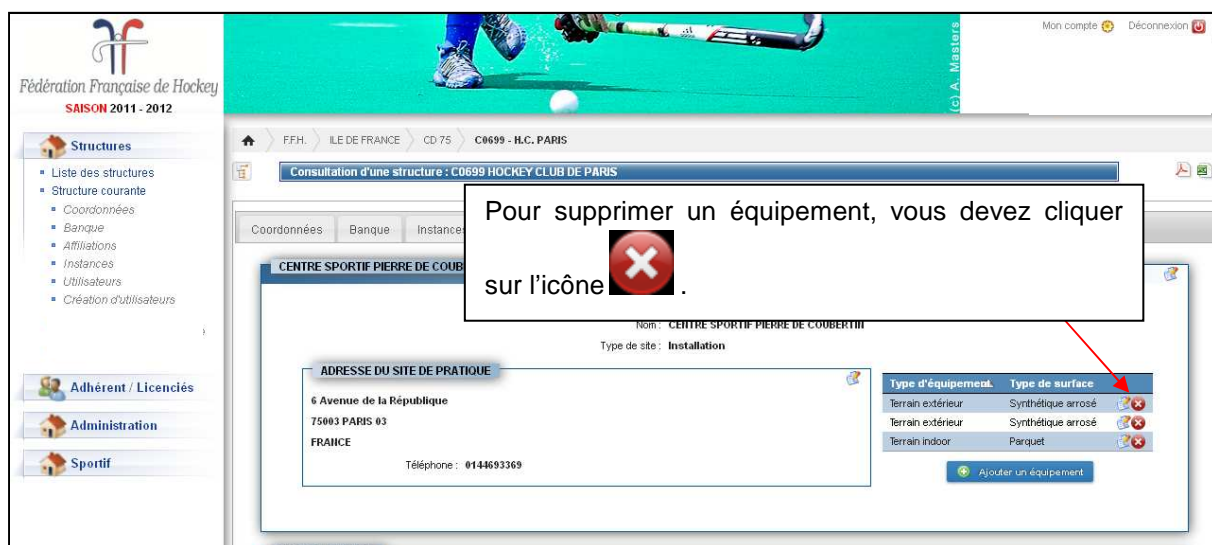




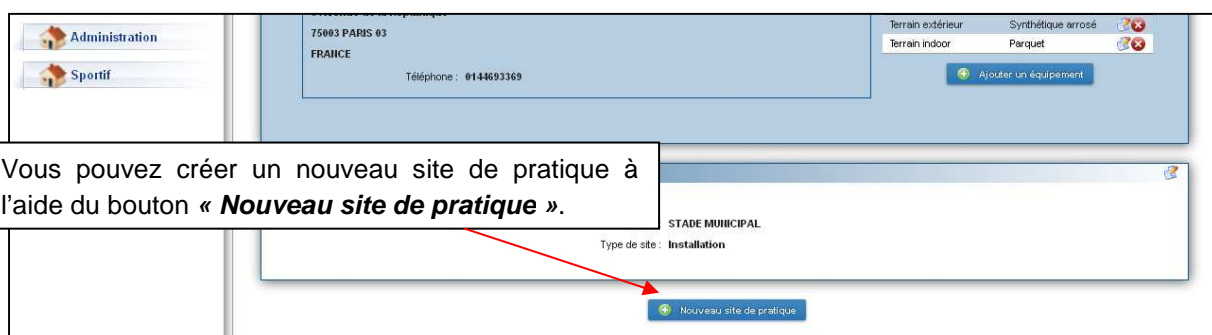
### a. Création d'un équipement

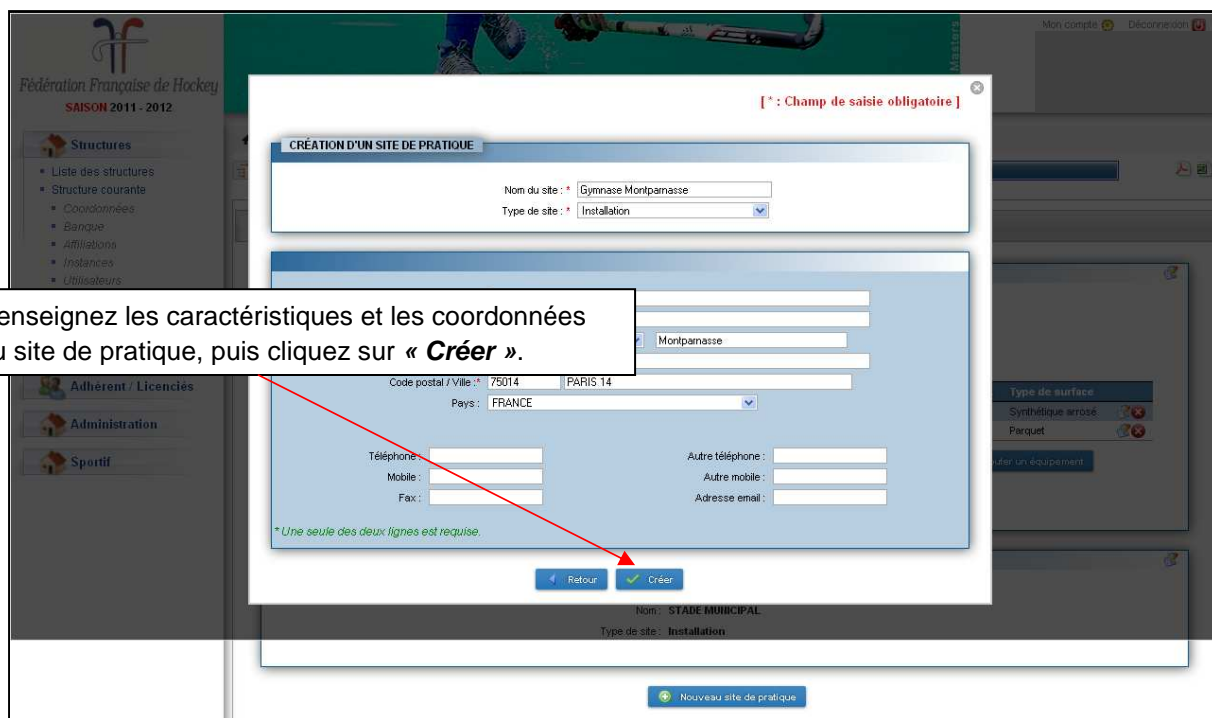


## b. Suppression d'un équipement



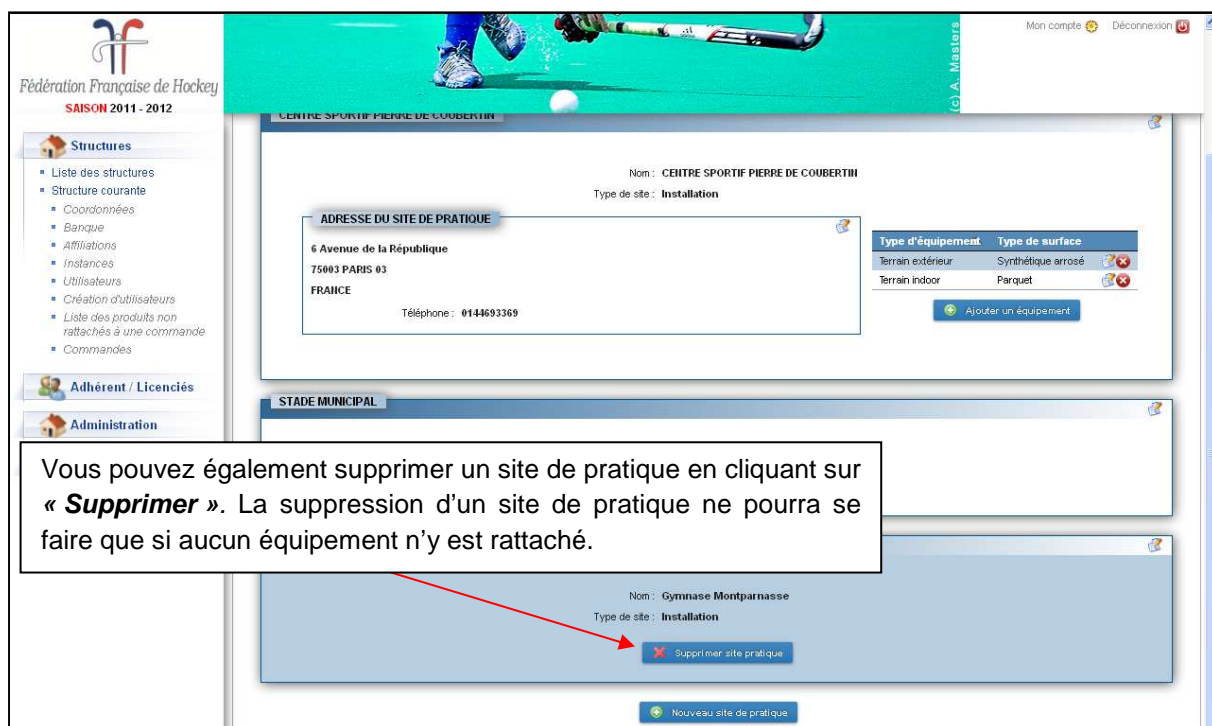
### 4.1.1.6.2 Création d'un site de pratique





Renseignez les caractéristiques et les coordonnées du site de pratique, puis cliquez sur « **Créer** ».

#### 4.1.1.6.3 Suppression d'un site de pratique



Vous pouvez également supprimer un site de pratique en cliquant sur « **Supprimer** ». La suppression d'un site de pratique ne pourra se faire que si aucun équipement n'y est rattaché.

## 4.1.2 Structure courante

En cliquant sur « **Structures** », puis « **Structure courante** », vous accédez aux informations contenues dans les onglets « **Coordonnées** », « **Banque** », « **Affiliations** », « **Instances** ».

Coordonnées Banque Instances Traces Affiliations Equipements

**RAISON SOCIALE**

Nom abrégé : H.C. PARIS  
Forme juridique : Association loi 1901  
Code qualité club : Association unisport  
État Juridique : Actif

Spécialité :  
Nom de l'entreprise :  
État Extranet : Actif

Ce menu offre d'autres fonctionnalités :

### 4.1.2.1 Utilisateurs

- La rubrique « **Utilisateurs** » recense les personnes qui disposent d'un droit d'accès « administrateur », « gestionnaire » ou « consultant » sur les différents modules de la structure. Il existe trois rôles par module :
- Les **administrateurs** sont réservés à la structure Fédération et peuvent administrer le module.
- Les **gestionnaires** concernent toutes les structures (Fédération, Ligue, Comité Départemental, Club) et peuvent effectuer des opérations de gestion du module.
- Les **consultants** concernent toutes les structures (Fédération, Ligue, Comité Départemental, Club) et ne peuvent pas modifier les données du module.

Pour créer un utilisateur sur la structure, cliquez sur « **Création d'utilisateurs** ».

Coordonnées Banque Instances Traces Affiliations Equipements

**RAISON SOCIALE**

Nom abrégé : H.C. PARIS  
Forme juridique : Association loi 1901  
Code qualité club : Association unisport  
État Juridique : Actif

Spécialité :  
Nom de l'entreprise :  
État Extranet : Actif

Renseignez le code adhérent OU les nom/prénom et cliquez sur « **Rechercher** ». Si la personne n'est pas préalablement enregistrée dans la base Intranet, vous devrez « **Créer une nouvelle personne** ».

Recherche de personnes

**CRÉATION D'UN UTILISATEUR**

La personne existe dans la base fédérale, vous souhaitez la rechercher, saisissez le code adhérent :

OU le nom : FONTAINE prénom : JACKY

Pour lancer la recherche, le code adhérent OU le nom prénom doivent être renseignés, Pour le nom et prénom, l'utilisation du joker \* est permise (au début ou à la fin du mot).

La création d'un utilisateur nécessite deux étapes :

Complétez les champs concernant la personne (blocs « **Identité de la personne** », « **Coordonnées de la personne** » et « **Informations complémentaires** »), puis cliquez sur « **Suivant** ».

The screenshot shows the 'Création d'un utilisateur' interface. At the top, there are two steps: '1 Création de la personne' and '2 Configuration du compte'. The first step is active. Below it, there are two main sections: 'IDENTITÉ DE LA PERSONNE' and 'COORDONNÉES DE LA PERSONNE'. The 'IDENTITÉ DE LA PERSONNE' section contains fields for 'Code Adhérent' (3011081), 'Civilité' (M. selected), 'Nom' (FONTAINE), 'Prénom' (JACKY), 'Nom de jeune fille', 'Nationalité' (FRANCE), and 'Date de naissance' (09/11/1930). The 'COORDONNÉES DE LA PERSONNE' section contains fields for 'Appartement, Étage, Escalier', 'Immeuble, Bâtiment, Résidence', 'N° Rue' (7), 'Lotissement' (des oisreaux), 'Lieu dit, B.P.', 'Code postal / Ville' (75007 PARIS 07), 'Pays' (FRANCE), 'Téléphone', 'Mobile', 'Fax', 'Autre téléphone', 'Autre mobile', and 'Adresse email' (ffh@ffhockey.org).

Attribuez un « **Login** », puis cliquez sur « **Ajouter un rôle** ».

The screenshot shows the 'Création d'un utilisateur' interface, step 2: 'Configuration du compte'. The first step is now greyed out. The 'MON COMPTE' section has a 'Login' field with 'JACKY' entered. Below it, the 'ACCÈS' section shows 'Cet utilisateur n'a aucun accès.' and a blue button labeled 'Ajouter un rôle'. At the bottom, there are three buttons: 'Précédent', 'Annuler', and 'Valider'.

A l'aide des flèches grises, sélectionnez la structure sur laquelle l'utilisateur va disposer d'un rôle, puis lui affecter un ou plusieurs rôles en cochant les choix proposés.

Cliquez ensuite sur « **Créer** ».

Rôle	Affecter
Gestionnaire Structure	<input type="checkbox"/>
Consultant Structure	<input checked="" type="checkbox"/>
Gestionnaire Licence	<input checked="" type="checkbox"/>
Consultant Licence	<input type="checkbox"/>
Gestionnaire Financier	<input type="checkbox"/>
Consultant Financier	<input checked="" type="checkbox"/>
Gestionnaire Utilisateurs	<input type="checkbox"/>
Consultant Utilisateurs	<input checked="" type="checkbox"/>
Rechercher Structure	<input type="checkbox"/>
Gestionnaire Sportif	<input type="checkbox"/>
Administrateur Sportif	<input type="checkbox"/>
Gestionnaire Résultats	<input type="checkbox"/>

Cet écran récapitule les rôles affectés.

Pour confirmer, cliquez sur « **Valider** ».

L'utilisateur reçoit ensuite son login et son mot de passe par mail.

Pour modifier, cliquez sur « **Ajouter un rôle** ».

MON COMPTE

Login : JACKY

ACCÈS

C0699 - HOCKEY CLUB DE PARIS

- Consultant Structure
- Gestionnaire Licence
- Consultant Financier
- Consultant Utilisateurs

Ajouter un rôle

#### 4.1.2.2 Opérations financières

Pour consulter la comptabilité de la structure, cliquez sur « **Opérations financières** ».

La situation financière de la structure vis-à-vis de la F.F.H. est indiquée au niveau du « **Solde** ».

De 1 à 6 sur 6

Date	Commande	Produit	Opération	Libellé	Débit	Crédit
15/06/2011	0000000432.11.12.001	Affiliation	Enregistrement d'une affiliation	Affiliation	0,00 €	0,00 €
15/06/2011	0000000432.11.12.001	Compétition Gazon +21 ans	Enregistrement d'une licence	7506071 - DURAND ISABELLE: Compétition Gazon +21 ans	13,50 €	0,00 €
15/06/2011	0000000432.11.12.001					
15/06/2011	0000000432.11.12.002					
15/06/2011	0000000432.11.12.002					

Solde : -27,00 €

Date de début : 14/06/2011 Date de fin : 17/06/2011

Nb résultats par page : 50

Rechercher

Pour accéder à la liste des opérations financières sur une période donnée, saisissez les dates de début et de fin au format JJ/MM/AAAA dans les champs prévus à cet effet ou renseignez-les dans les calendriers, puis cliquez sur « **Rechercher** ».

L'opération la plus récente est affichée par défaut en bas de page. Pour disposer d'un tri inversé, cliquez sur la flèche grise.

## 4.2 Adhérents

### 4.2.1 Recherche

En cliquant sur « **Adhérents/Licenciés** », puis « **Liste des licenciés** », vous accédez, pour la saison en cours, à la liste des adhérents de votre club.

Vous pouvez consulter la liste des licenciés des saisons précédentes en cliquant sur l'année souhaitée.

Vous avez la possibilité d'afficher **10, 25, 50** ou **100** résultats par page. Pour naviguer sur les pages, cliquez sur les chiffres « **1.2.3.4.5** » ou sur les flèches **>**

Code Adh.	Nom Prénom	Localité	Etat de la licence	Debut de validite	Type de licence	Catégorie d'âge
7402061	DUPONT JEAN	75018 PARIS.18	Inactif		Compétition Gazon +35 ans	+35ans
7508071	DURAND ISABELLE	75018 PARIS.18	Actif		Compétition Gazon +21 ans	+35ans
3011091	fontaine jacky	75007 PARIS.07	Inactif		Compétition Gazon +35 ans	+35ans

Les en-têtes de colonnes permettent d'effectuer des recherches par « **Code Adhérent** », « **Nom Prénom** » ou des tris par « **Localité** », « **Etat** » ou « **Type de licence** », « **Validité** » et « **Catégorie d'âge** ».

Sélectionnez l'adhérent pour accéder à sa fiche identité

### 4.2.2 Fiche d'identité

Vous avez le choix de consulter les onglets :

- « **Coordonnées** »
- « **Accès** »
- « **Licences** »
- « **Fonctions** »
- « **Traces** »

80020702 JEAN DUPONT - Compétition Gazon +21 ans - 2012 - +21ans - Aucun

Coordonnées | Accès | Licences | Fonctions | Traces

IDENTITÉ DE LA PERSONNE

### 4.2.2.1 Coordonnées

The screenshot shows the member profile page for Jean Dupont. The 'ADRESSE DE LA PERSONNE' section contains the following information:

6 Avenue RACHEL  
75018 PARIS 18  
FRANCE

Téléphone : 0144693369  
Email : ffh@ffhockey.org

The 'INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES' section contains the following information:

Utilisation adresse (mailing) :  Oui  
Profession :  
Situation de famille :  
Catégorie socio professionnelle :

Two text boxes provide instructions. The first box explains the 'Utilisation adresse (mailing)' field. The second box explains the 'gestionnaire' field and lists the sections that can be modified: 'Identité de la personne', 'Adresse de la personne', and 'Informations complémentaires'. Red arrows point from these boxes to the corresponding fields in the form.

The screenshot shows the same member profile page, but with a modal form titled 'IDENTITE DE LA PERSONNE' open. The form contains the following fields:

Code Adhérent : 7402061  
Civilité :  M.  Mme  Mlle  
Nom : DUPONT  
Prénom : JEAN  
Nom de jeune fille :  
Nationalité : FRANCE  
Date de naissance : 06/02/1974  
Lieu de naissance :  
État : Actif

At the bottom of the modal form are two buttons: 'Retour' and 'Modifier'. A red arrow points from the 'Modifier' button to a text box that says: 'Procédez aux modifications nécessaires puis cliquez sur « Modifier ».'

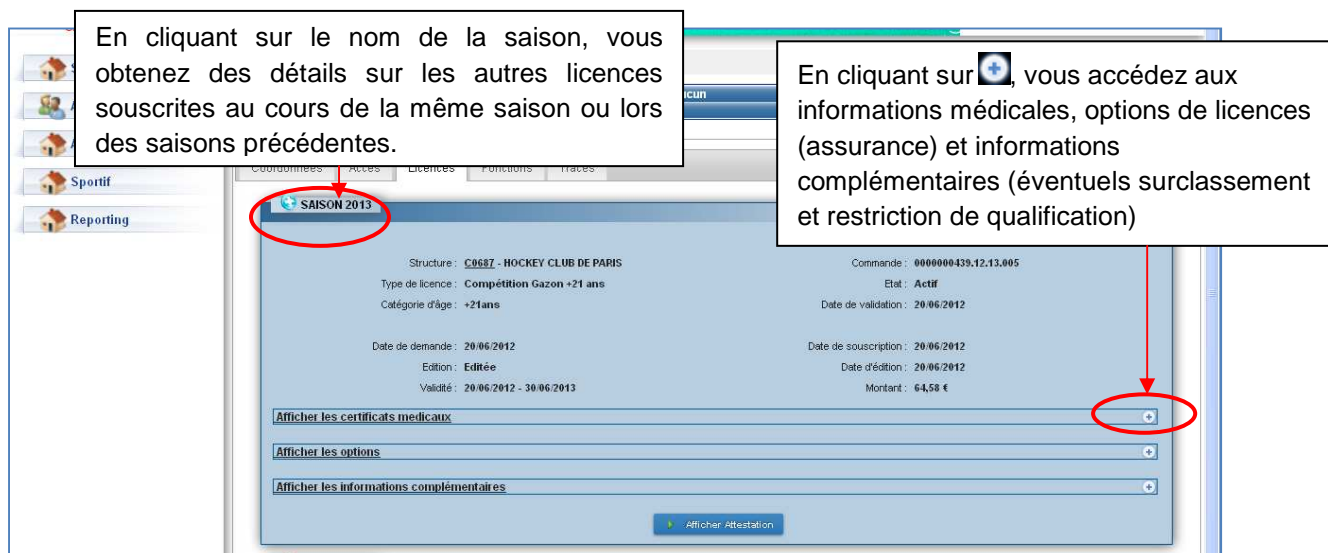
#### 4.2.2.2 Accès

L'onglet « **Accès** » renseigne sur les droits d'accès de l'adhérent sur les structures référencées dans l'Intranet F.F.H.



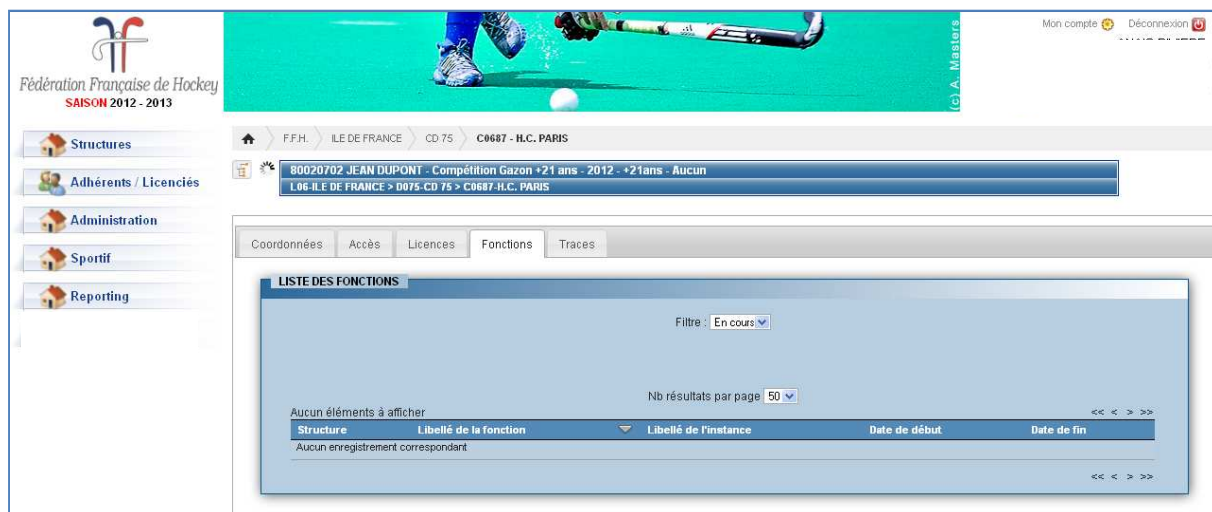
#### 4.2.2.3 Licences

L'onglet « **Licences** » renseigne sur les licences en cours et l'historique de licences de l'adhérent.



#### 4.2.2.4 Fonctions

Cet onglet recense les éventuelles fonctions de l'adhérent enregistrées dans les instances d'une structure.

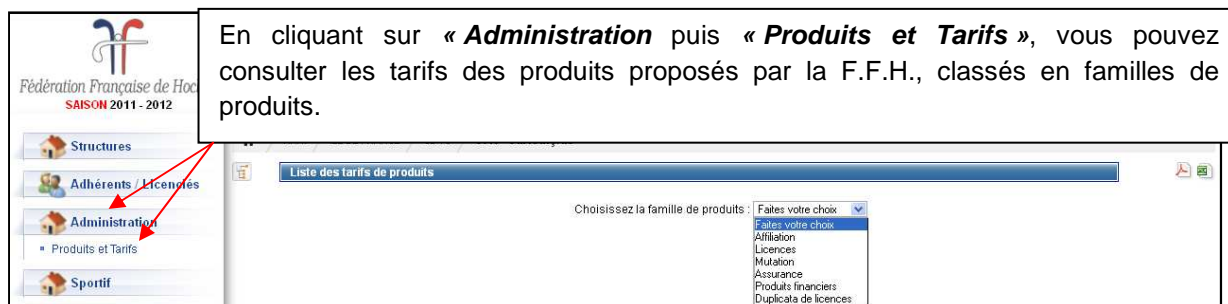


#### 4.2.2.5 Traces

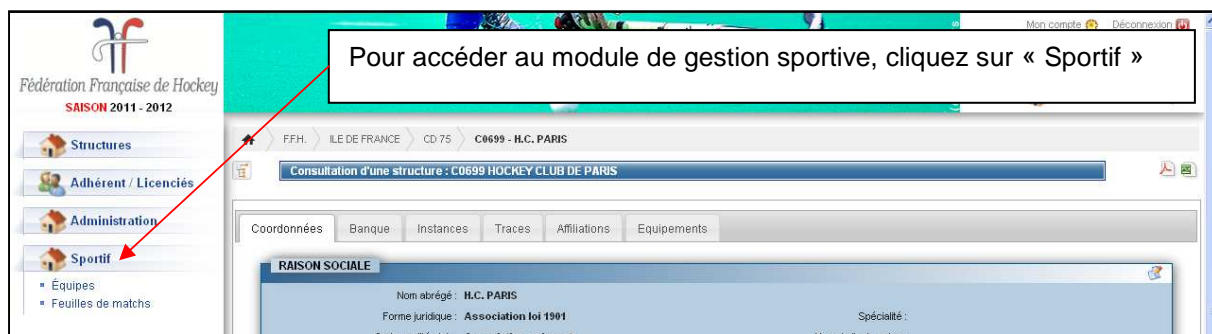
L'onglet « **Traces** » recense l'historique des actions opérées sur l'adhérent.



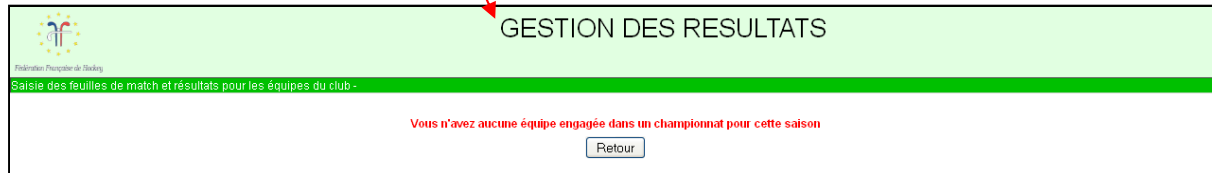
### 4.3 Administration – Produits et tarifs



## 4.4 Sportif



Vous avez ensuite le choix d'accéder aux modules de **gestion des équipes** ou de **gestion des feuilles de matchs** qui sont maintenus à l'identique dans GOAL.





Le temps de la génération de l'extraction, vous êtes redirigé vers la page initiale.

Modèles disponibles pour le module fonctionnel "Statistiques"

Le statut des documents est automatiquement mis à jour toutes les 30 secondes. Vous pouvez rafraîchir cet écran en appuyant sur la touche F5 de votre clavier.

Nb résultats par page | 50

Libellé	Visibilité	Périodicité	Prochaine génération	Action
Statistiques Club Adhérents par saison / sexe / catégorie d'âge	Club	Manuelle	Attente	
Statistiques Club par saison / sexe / catégorie d'âge	Club	Manuelle		
Statistiques Club par saison / sexe / création-renouvellement	Club	Manuelle		

Lorsque l'icône réapparaît, cela signifie que l'extraction est prête et vous recevez un message de notification par mail. Cliquez alors sur l'icône , « **Afficher les documents générés** ».

Libellé	Visibilité	Périodicité	Prochaine génération	Action
Statistiques Club Adhérents par saison / sexe / catégorie d'âge	Club	Manuelle		
Statistiques Club par saison / sexe / catégorie d'âge	Club	Manuelle		
Statistiques Club par saison / sexe / création-renouvellement	Club	Manuelle		

Pour télécharger l'extraction, cliquez sur l'icône , « **Sauvegarder le document** ». Enregistrez enfin le fichier au format Excel pour être en mesure de le retravailler (filtres, tris).

DOCUMENTS GÉNÉRÉS DU MODÈLE STATISTIQUES CLUB ADHÉRENTS PAR SAISON / SEXE / CATÉGORIE D'ÂGE

Nb résultats par page | 50

Fichier	Date	Action
Licences201112.csv	Généré le 07/06/2012 à 17:18:06	

Fermer

Pour tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à contacter la Fédération Française de Hockey :

6 avenue Rachel - 75018 PARIS

Tél : 01.44.69.33.69 - Fax : 01.44.69.03.96

E-mail : [ffh@ffhockey.org](mailto:ffh@ffhockey.org) - Site Internet : [www.ffhockey.org](http://www.ffhockey.org)